

<b>Zeitschrift:</b>	Pionier : Zeitschrift für die Übermittelungstruppen
<b>Herausgeber:</b>	Eidg. Verband der Übermittelungstruppen; Vereinigung Schweiz. Feld-Telegraphen-Offiziere und -Unteroffiziere
<b>Band:</b>	43 (1970)
<b>Heft:</b>	11
<b>Rubrik:</b>	Das schwarze Brett

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 08.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## Das schwarze Brett

wird, wobei der Akzent auf dem inneren menschlichen Vorgang und auf kritischer Veränderung liegt. Sie erwirbt Kenntnisse, die ihr auch im Zivilleben von Nutzen sein werden; sie durchfährt unser Land und entdeckt dessen Schönheit und Eigenart aus einer völlig neuen Perspektive; sie lernt viele Kameradinnen kennen, hat Freude am Helfen, gewinnt menschlich und ist stolz auf ihre neue Welt. Barbara erkennt die Notwendigkeit eines solidarischen Beitrages zum Nutzen der Allgemeinheit.



Am Ende des Kurses, bei der Rückkehr auf dem Bahnsteig, sieht Barbara sich derselben Rüstung (als eine Art Bezug zur Geschichte aufzufassen) gegenüber, mit welcher sie bereits in Momenten des Verzagens einen inneren Dialog geführt hat. «Und wo ist deine Beute?» will die Rüstung von ihr wissen. Barbara entnimmt ihrem neuen Dienstbüchlein – eingepresst in die Buchseiten – eine Blume, Symbol einerseits für die Weiblichkeit, die sie in den drei Wochen des Einführungskurses bewahrt hat, für das bereichernde Erlebnis, das sie den Alltag neu sehen lässt, andererseits. Darsteller: Barbara: Melitta Gautschi; Martin: Berchtold Schürch.

Der Film wurde in Farbe 35 mm Breitwand gedreht und ist zur Vorführung in den Kinos als Vorfilm gedacht. Es werden 16 mm Reduktionen gezogen, die zur Vorführung bei kleineren Veranstaltungen Verwendung finden werden. Hergestellt wurden – wieder durch den Armeefilmdienst – die drei Sprachfassungen deutsch, französisch und italienisch. Verliehen wird der Film durch die United Artists Corporation.

### An die Sektions-Kursleiter

Das EVU-Geschäftsjahr endete bereits am 30. November. In diesem Zusammenhang werden die Kursleiter der Sektionen gebeten, die Abschluss-Unterlagen über durchgeführte fachtechnische Kurse (Kursbericht in 3 Exemplaren, Teilnehmerlisten in 2 Exemplaren auf Formular «Mannschaftskontrolle», ausgefülltes Bewertungsblatt in 3 Exemplaren) umgehend dem Zentralverkehrsleiter Uebermittlung zuzustellen. Kurse, deren vollständige Unterlagen am 20. November nicht in seinem Besitz sind, können nicht mehr subventioniert werden.

HR

### Veranstaltungen unserer Sektionen

Sektion beider Basel: Generalversammlung am 27. November 1970; Felddienstübung am 28. und 29. November 1970. Sektion Biel/Bienne: Stammhöck am 6. November 1970 im Restaurant Bellevue.

Sektion Luzern: Kegelabend im Restaurant Viktorai, Zürcherstrasse, am 5. November 1970, ab 20 Uhr.

Sektion Solothurn: Fachtechnischer Kurs über verschleierte Sprache und Kartenlehre am 6., 13. und 14. November 1970. Sektion Thalwil: Fachtechnischer Kurs über Sprechfunk am 4., 11., 18. und 25. November sowie 1. Dezember in Horgen.

Sektion Thurgau: Uebermittlungsdienst am 22. November 1970 am Frauenfelder Militärwettmarsch; Kegelschub am Vorabend, 21. November 1970, 20 Uhr, im Hotel Sonne Frauenfeld.

Sektion Uri/Altdorf: Fachtechnischer Kurs TZ-64 am 7. November 1970, 14 Uhr, im Luftschutzkeller Spital Altdorf.

Section Genève: Du samedi 14 au vendredi 27 novembre 1970, cours technique au local de la section.  
Thème: Le service de protection AC.